

**DK****ADVARSEL**

Følgende operationer bør kun udføres på modulet i spændingslös tilstand og under ESD-sikre forhold. Installation, ledningsmontage og -demontage. Fejlfinding på modulet. Reparation af modulet må kun foretages af PR electronics A/S.

**ADVARSEL**

PR Loop Link programmeringseenheden må ikke benyttes til kommunikation med moduler installeret i Ex-område. Enhederne skal installeres i henhold til den tilhørende installations vejledning ved montering i eksplosionsfarlig område.

**SIKKERHEDSREGLER****Modtagelse og udpakning**

Udpak modulet uden at beskadige det. Kontroller ved modtagelsen, at modultypen sværer til den bestilte. Indpakningen bør følge modulet, indtil dette er monteret på blivende plads.

**Miljøforhold**

Undgå direkte sollys, kraftigt støv eller varme, mekaniske rystelser og stød, og udset ikke modulet for regn eller kraftig fugt. Om nødvendigt skal opvarming, ud over de opgivne grænser for omgivelses temperatur, forhindres ved hjælp af ventilation.

**Installation**

Modulet må kun tilsluttes af kvalificerede teknikere, som er bekendt med de tekniske udtryk, advarsler og instruktioner i installationsvejledningen, og som vil fulde disse. Hvis der er tvivl om modulets rette håndtering, skal der rettes henvendelse til den lokale forhandler eller alternativt direktør til PR electronics A/S.

Installation og tilslutning af modulet skal følge landets gældende regler for installation af elektrisk materiel bl.a. med hensyn til ledningstværsnitt, for-sikring og placering.

Beskrivelse af indgang / udgang og forsyningsforbindelser findes i produktmanualen, som kan hentes på [www.prelectronics.dk](http://www.prelectronics.dk).

**Kalibrering og justering**

Under kalibrering og justering skal måling og tilslutning af eksterne spændinger udføres i henhold til denne installationsvejledning, og teknikeren skal benytte sikkerhedsmæssigt korrekte værktøj og instrumenter.

**Rengøring**

Modulet må, i spændingslös tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destillert vand.

**PC-programmering af SYSTEM 5300**

Modulet konfigureres til den aktuelle opgave ved hjælp af en PC og PR electronics A/S' kommunikationsinterface Loop Link. Det er muligt at konfigurere modulet både med og uden tilsluttet forsyningsopgørelse, idet kommunikationsinterfacet leverer nødvendig oplysning til programmeringen. Kommunikationsinterfacet er galvanisk isoleret, så PC'en port er optimalt beskyttet.

Kommunikationsporten er 2-veis, så modulets opstilling kan hentes ind i PC'en, og opstillingen i PC'en kan sendes til modullet. For

de brugere, der ikke selv vil foretage opstilling, kan modulet leveres konfigureret efter oplyst specifikation: indgangstype,

maleområde, følerfejl-detectering og udgangssignal.

**Elektriske specifikationer**

Specifikationsområde ..... -40°C til +85°C

Forsyningsspænding, ..... 7,2...35 VDC

Intern effekt ..... 25 mW...0,8 W

Forsyningsspænding, ..... 7,2...30 VDC

Intern effekt ..... 25 mW...0,7 W

Isolationsspænd. test/drift ..... 1,5 kVAC / 50 VAC

Kalibreringstemperatur ..... 20...28°C

Relativ fugtighed ..... < 95% RH (ikke kond.)

Mål ..... Ø44 x 20,2 mm

Kapslingsklasse ..... (hus/klemme) IP68 / IP00

**Indgangstyper**

Pt100 ..... -200°C...+850°C

Ni100 ..... -60°C...+250°C

TC-indgang ..... B, E, J, K, L, N, R, S, T, U, W3, W5, Lr

Lin. R ..... 0,0...5000 Ω

Spænding ..... -12...800 mV

**Stromsgang**

Signalområde ..... 4...20 mA

Min. signalområde ..... 16 mA

Belastningsmodstand, Ω ..... ≤ (Vforsyn.-7,2V)/0,023

**Overholdt myndighedskrav**

EMC ..... 2014/30/EU & UK SI 2016/1091

ATEX ..... 2014/34/EU & UK SI 2016/1107

RoHS ..... 2011/65/EU & UK SI 2012/3032

EAC ..... TR-CU 020/2011

EAC Ex ..... TR-CU 012/2011

**Godkendelser**

DNV, Ships & Offshore ..... TAA0000101

EAC Ex ..... RU C-DK.HA65.B.00355/19

**UK****WARNUNG**

The following operations should only be carried out on a disconnected device and under ESD safe conditions:  
General mounting, connection and disconnection of wires. Troubleshooting the device.  
Repair of the device must be done by PR electronics A/S only.

**WARNING**

Do not use the Loop Link programming interface to program the units in the area.  
For installation in classified area the modules must be installed according to the appropriate installation drawings.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

**Receipt and unpacking**  
Unpack the device without damaging it. The packing should always follow the device until this has been permanently mounted. Check at the receipt of the device whether the type corresponds to the one ordered.

**Environment**

Avoid direct sunlight, dust, high temperatures, mechanical vibrations and shock, as well as rain and heavy moisture. If necessary, heating in excess of the stated limits for ambient temperatures should be avoided by way of ventilation.

**Mounting**

Only qualified technicians who are familiar with the technical terminologies, and instructions in this installation guide and who are able to follow these should connect the device. Should there be any doubt as to the correct handling of the device, please contact your local distributor or, alternatively, PR electronics A/S.

Mounting and connection of the device should comply with national legislation for mounting of electric materials, i.e. wire cross section, protective fuse, and location. Descriptions of input / output and supply connections are shown in the product manual found on [www.prelectronics.com](http://www.prelectronics.com).

**Calibration and adjustment**

During calibration and adjustment, the measuring and connection of external voltages must be carried out according to the specifications of this installation guide. The technician must use tools and instruments that are safe to use.

**Cleaning**

When disconnected, the device may be cleaned with a cloth moistened with distilled water.

**PC programming of SYSTEM 5300**

The device is configured to the present task by way of a PC and PR electronics A/S' communications interface Loop Link. The device can be configured with or without a connected supply voltage as the communications interface supplies the necessary voltage to the communications interface is galvanically isolated to protect the PC port.

Communication is 2-way to allow the retrieval of the device set-up into the PC and to allow the transmission of the PC set-up to the device. For users who do not wish to do the set-up themselves, the device can be delivered configured according to customer specifications: input type, measurement range, sensor error detection, and output signal.

**Electrical specifications**

Specifications range ..... -40°C to +85°C

Forsyningsspænding, ..... 7,2...35 VDC

Intern effekt ..... 25 mW...0,8 W

Forsyningsspænding, ..... 7,2...30 VDC

Intern effekt ..... 25 mW...0,7 W

Isolationsspænd. test/drift ..... 1,5 kVAC / 50 VAC

Kalibreringstemperatur ..... 20...28°C

Relativ fugtighed ..... < 95% RH (ikke kond.)

Mål ..... Ø44 x 20,2 mm

Kapslingsklasse ..... (hus/klemme) IP68 / IP00

**Input types**

Pt100 ..... -200°C...+850°C

Ni100 ..... -60°C...+250°C

TC Input ..... B, E, J, K, L, N, R, S, T, U, W3, W5, Lr

Lin. R ..... 0,0...5000 Ω

Voltage ..... -12...800 mV

**Current output**

Signal range ..... 4...20 mA

Min. signal range ..... 16 mA

Load resistance, Ω ..... ≤ (Vsupply-7,2V)/0,023

**Observed authority requirements**

EMC ..... 2014/30/EU & UK SI 2016/1091

ATEX ..... 2014/34/EU & UK SI 2016/1107

RoHS ..... 2011/65/EU & UK SI 2012/3032

EAC ..... TR-CU 020/2011

EAC Ex ..... TR-CU 012/2011

**Approvals**

DNV, Ships & Offshore ..... TAA0000101

EAC Ex ..... RU C-DK.HA65.B.00355/19

**FR****AVERTISSEMENT**

Les opérations suivantes doivent être effectuées avec le module débranché et dans un environnement exempt de décharges électrostatiques (ESD): montage général, raccordement et débranchement de fils et recherche de pannes sur le module. Seule PR electronics SARL est autorisée à réparer le module.

**AVERTISSEMENT**

Ne pas utiliser le kit de programmation "Loop Link" en zone classée dangereuse Ex. Pour des installations en zone classée, les modules doivent être monté conformément aux plans appropriés.

**CONSIGNES DE SECURITE**

**Réception et déballage**  
Déballez le module sans l'endommager. Il est recommandé de conserver l'emballage du module tant que ce dernier n'est pas définitivement monté. A la réception du module, vérifiez que le type de module reçu correspond à celui que vous avez commandé.

**Environnement**

N'exposez pas votre module aux rayons directs du soleil et choisissez un endroit à humidité modérée et à l'abri de la poussière, des températures élevées, des chocs et des vibrations mécaniques et de la pluie. Le cas échéant, des systèmes de ventilation permettent d'éviter qu'une pièce soit chauffée au-delà des limites prescrites pour les températures ambiantes.

**Montage**

Il est conseillé de réserver le raccordement du module aux techniciens qualifiés qui connaissent les termes techniques, les avertissements et les instructions de ce guide et qui sont capables d'appliquer ces dernières.

Si vous avez un doute quelconque quant à la manipulation du module, veuillez contacter votre distributeur local. Vous pouvez également vous adresser à PR electronics SARL.

Le montage et le raccordement du module doivent être conformes à la législation nationale en vigueur pour le montage de matériaux aux électriques, par exemple, diamètres des fils, fusibles de protection et implantation des modules. Les connexions des alimentations et des entrées / sorties sont décrites dans le manuel du produit sur [www.prelectronics.fr](http://www.prelectronics.fr).

**Calibration et réglage**

Lors des opérations d'étalement et de réglage, il convient d'effectuer les mesures et les connexions des tensions externes en respectant les spécifications mentionnées dans ce guide. Les techniciens doivent utiliser des outils et des instruments pouvant être manipulés en toute sécurité.

**Maintenance et entretien**

Une fois le module hors tension, prenez un chiffon imbibé d'eau distillée pour le nettoyer.

**Programmation par PC du SYSTEME 5300**

Le module peut être programmé en fonction d'une application donnée à partir d'un PC et le kit de programmation Loop Link de PR electronics A/S. Le module peut être programmé sans être alimenté car l'interface de communication fournit l'alimentation nécessaire pour la configuration. L'interface de communication est dotée d'une isolation galvanique pour protéger le port du PC.

La communication est bidirectionnelle. Cela permet non seulement la programmation du module mais également la récupération d'une configuration existante ainsi que la lecture du numéro de série et du répère. Le module peut être livré déjà programmé, si l'utilisateur le souhaite.

**Spécifications**

Plage de température ..... -40°C à +85°C

Tension d'alimentation, ..... 7,2...35 Vcc

Puissance dissipée, ..... 25 mW...0,8 W

Tension d'alimentation, ..... 7,2...30 Vcc

Internal power dissipation, ..... 25 mW...0,7 W

Isolation voltage, test/oper. ..... 1,5 kVAC / 50 VAC

Calibration temperature ..... 20...28°C

Relative humidity ..... < 95% HR (non cond.)

Dimensions, ..... Ø44 x 20,2 mm

Protection degree (boîtier/boîtier) ..... IP68 / IP00

**Types d'entrée**

Pt100 ..... -200°C...+850°C

Ni100 .....

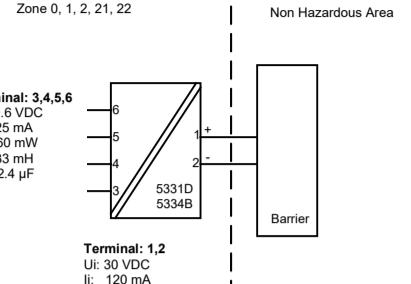
## ATEX-installation drawing 5331QA01-V3R0

For safe installation of 5331D or 5334B the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate DEKRA 20ATEX0095 X

Marking II 1 G Ex ia IIC T6...T4 Ga  
II 2 D Ex ia IIC D  
I M1 Ex ia I Ma

Standards EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012



Hazardous area  
Zone 0, 1, 2, 21, 22  
  
Terminal: 1,2  
Ui: 30 VDC  
Ii: 120 mA  
Pi: 0.84 W or 0.75 W  
Li: 10  $\mu$ F  
Ci: 1.0 nF

Temperature Class	Ambient temperature range
T6	-40°C to +47°C
T5	-40°C to +62°C
T4	-40°C to +85°C
	-40°C to +85°C

### Installation notes

If the enclosure is made of non-metallic plastic materials, electrostatic charges on the transmitter enclosure shall be avoided.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP20 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ma or Ma, and if the enclosure is made of aluminum, it must be installed such, that ignition sources due to impact and friction sparks are excluded.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Db, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP5X according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed. The surface temperature of the outer enclosure is +20 K above the ambient temperature, determined without a dust layer. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ma, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed.

For an ambient temperature  $\geq$  20 K, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

The sensor circuit is not intrinsically galvanically isolated from the input circuit. However, the galvanic isolation between the circuits is capable of withstanding a test voltage of 500 VAC for 1 minute.

## ATEX-installation drawing 5331QA02-V3R0

For safe installation of 5331A or 5334A the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate DEKRA 20ATEX0095 X

Marking II 3 G Ex nA [ic] IIC T6...T4 Ga  
II 3 G Ex ec IIC T6...T4 Ga  
II 3 D Ex ic IIC Dc

Standards EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012,  
EN 60079-15: 2010, EN 60079-17: 2015+A1: 2018

Terminal 3,4,5,6	Terminal 1,2	Terminal 1,2	Terminal 1,2
Ex ic IIC, Ex ic IIC	Ex ic IIC, Ex ic IIC	Ex nA, Ex ec	
Ui: 5.6 V Io: 25 mA Po: 60 mW Lo: 33 mH Co: 2.4 $\mu$ F	Ui: 35 V Ii: 110 mA Ci: 1 nF Li: 10 $\mu$ H	Umax $\leq$ 35 VDC or Umax $\leq$ 24 VDC	
Ex ic IIC, Ex ic IIC	Ex ic IIC, Ex ic IIC	Ex nA, Ex ec	
Ui: 9.6 V Io: 25 mA Po: 60 mW Lo: 33 mH Co: 2.4 $\mu$ F	Ui: 35 V Ii: 110 mA Ci: 1 nF Li: 10 $\mu$ H	Umax $\leq$ 35 VDC or Umax $\leq$ 24 VDC	

Ex ec, Ex nA Temperature Class	Ambient temperature range
T6	-40°C to +43°C
T5	-40°C to +85°C
T4	-40°C to +85°C

Ex ec, Ex nA Temperature Class	Ambient temperature range
T6	-40°C to +43°C
T5	-40°C to +85°C
T4	-40°C to +85°C

### Installation notes

If the enclosure is made of non-metallic plastic materials, electrostatic charges on the transmitter enclosure shall be avoided.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex ic, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP20 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Dc, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP5X according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed. The surface temperature of the outer enclosure is +20 K above the ambient temperature, determined without a dust layer. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex nA or Ex ec, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex nA or Ex ec, the equipment shall only be used in an area of not more than pollution degree 2, as defined in IEC 60664-1.

## ATEX-installation drawing 5331QI01-V2R0

For safe installation of 5331D or 5334B the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate DEKRA 20ATEX0095 X

Marking II 1 G Ex ia IIC T6...T4 Ga  
II 2 D Ex ia IIC D  
I M1 Ex ia I Ma

Standards EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012

Certificate	Marking	Standards
IECEx DEK 20.0059X	II 1 G Ex nA [ic] IIC T6...T4 Ga II 3 G Ex ec IIC T6...T4 Ga II 3 D Ex ic IIC Dc	EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15: 2010, EN 60079-17: 2015+A1: 2018

Hazardous area  
Zone 0, 1, 2, 21, 22  
  
Terminal: 1,2  
Ui: 30 VDC  
Ii: 120 mA  
Pi: 0.84 W or 0.75 W  
Li: 10  $\mu$ F  
Ci: 1.0 nF

Temperature Class	Ambient temperature range
T6	-40°C to +47°C
T5	-40°C to +62°C
T4	-40°C to +85°C
	-40°C to +85°C

Non Hazardous area  
Class I, Division1, Groups A,B,C,D T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il  
Ca or Co  $\geq$  Ci + Cobale  
La or Ls  $\geq$  Li + Lcable

This device must not be connected to any associated apparatus which uses or generates more than 250 Vrms.

Non Hazardous area  
Class I, Zone 0, ATEX ia IIC T4, T6

Associated Apparatus or Barrier  
with entity Parameters:  
Uo  $\leq$  250V  
Vo or Uo  $\leq$  Vmax or Ul  
Imax  $\leq$  Imax or Il  
Pmax  $\leq$  Pmax or Il<br